

Vietnam | 2021 년 7 월



제 16/CT-TTg 호 결정 적용 기간 동안 세무 신고서 제출에 관한 뉴스

2021 년 07 월 19 일에 공표된 제 6770/CTTPHCM-KK 호 OL

한국 고객사 분들께,

딜로이트 베트남은 호치민 세무국의 2021 년 07 월 19 일 제 6770/CTTPHCM-KK 호 OL 에 따라, 세무 신고서 지연 제출에 따른 조세행정 제재 면제에 관한 **세무뉴스**를 공유해 드립니다.

호치민 세무국의 2021 년 7 월 19 일 제 6770/CTTPHCM-KK 호 OL 에서 다음과 같은 경우에는 Covid-19 의 영향으로 인해 세무 신고서를 적시에 제출하지 못하는 경우, 이에 따라 발생하는 조세 행정 과태료는 부과되지 않는다고 설명하였습니다.

- **격리된 지역에 위치한 사무실 및 주소(영구 및 임시적 거주)가 있는 단체 및 개인;**
- **Covid 19 로 인해 유관기관의 결정 또는 통보에 따라 격리중인 개인;**
- **국무총리 결정에 따라 엄격한 사회격리중인 단체 및 개인.**

딜로이트의 다른 세무뉴스를 참고하려고 하시면 딜로이트 [웹사이트](#)에 방문해주세요.

관련하여 궁금하거나 지원이 필요한 사항이 있으면 언제든지 연락주시기 바랍니다.



Bui Tuan Minh
Tax Partner – KSG Leader
+84 24 7105 0022
mbui@deloitte.com



Son Won Sik
KSG Director – HN office
+84 93 445 6850
wonsikson@deloitte.com



Kim Sun June
KSG Associate Director – HCMC office
+84 90 119 7014
sunjunkim@deloitte.com



Kim Min Je
KSG Manager – HN office
+84 90 218 5562
mkim21@deloitte.com



Park Eun Sil
관세사
+84 90 220 4587
eunsipark@deloitte.com

감사합니다

딜로이트 베트남 한국서비스팀

=====

Dear Valued Client,

Deloitte Vietnam would like to send the **Tax Alert** regarding waiver of tax administrative sanctions on late submission of tax return pursuant to Official Letter No. 6770/CTTPHCM-KK issued by Ho Chi Minh City tax authority dated 19 July 2021.

Pursuant to Official Letter No. 6770/CTTPHCM-KK issued on 19 July 2021 by Ho Chi Minh City Tax Department, the following cases will not subject to tax administratively penalty caused by not timely submit the tax return due to Covid-19 pandemic:

- **Organization or individual whose the based office and address (permanent or temporary residence) are located in the isolated region, isolated area;**
- **Individual who is in quarantine period according to a decision or notice of the Competent State Agency due to the Covid-19 pandemic;**
- **Organization and individual under strict social distancing period according to the decision of the Prime Minister.**

You can also access our [website](#) to view other Deloitte Vietnam's Tax Alerts and Newsletters.

Should you have any questions or need any assistance, please contact our Tax specialists.

**With warm regards,
Deloitte Vietnam**

=====

Kính gửi Quý Khách hàng,

Deloitte Việt Nam trân trọng kính gửi tới Quý Khách hàng **Bản tin nhanh** về Thuế cập nhật thông tin liên quan đến việc không phạt vi phạm hành chính về thuế cho hành vi chậm nộp hồ sơ khai thuế theo Công văn số 6770/CTTPHCM-KK do Cục thuế Hồ Chí Minh ban hành ngày 19/07/2021.

Theo Công văn số 6770/CTTPHCM-KK ban hành ngày 19/07/2021 bởi Cục thuế TP. Hồ Chí Minh, những trường hợp sau không bị xử phạt vi phạm hành chính khi không thể nộp hồ sơ khai thuế đúng quy định do ảnh hưởng của dịch Covid-19:

- **Tổ chức, cá nhân có trụ sở doanh nghiệp, địa chỉ (thường trú, tạm trú) nằm trong vùng hoặc khu vực bị cách ly;**
- **Cá nhân thuộc đối tượng bị cách ly theo quyết định, thông báo của cơ quan nhà nước có thẩm quyền;**
- **Tổ chức và cá nhân trong giai đoạn cách ly toàn xã hội theo văn bản của Thủ tướng Chính phủ.**

Để theo dõi Bản tin các kỳ trước, Quý Khách hàng vui lòng truy cập vào [website của Deloitte](#).

Trong trường hợp Quý Khách hàng có bất kỳ câu hỏi, vướng mắc, hoặc muốn trao đổi trực tiếp với đội ngũ chuyên gia tư vấn của Deloitte Việt Nam, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi.

Trân trọng,
Deloitte Việt Nam

Hanoi Office

15th Floor, Vinaconex Tower,
34 Lang Ha Street, Dong Da District,
Hanoi, Vietnam
Tel: +84 24 7105 0000
Fax: +84 24 6288 5678

www.deloitte.com/vn

Ho Chi Minh City Office

18th Floor, Times Square Building,
57-69F Dong Khoi Street, District 1,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84 28 7101 4555
Fax: +84 28 3910 0750

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited (“DTTL”), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the “Deloitte organization”). DTTL (also referred to as “Deloitte Global”) and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see www.deloitte.com/about to learn more.

Deloitte Asia Pacific Limited is a company limited by guarantee and a member firm of DTTL. Members of Deloitte Asia Pacific Limited and their related entities, each of which are separate and independent legal entities, provide services from more than 100 cities across the region, including Auckland, Bangkok, Beijing, Hanoi, Hong Kong, Jakarta, Kuala Lumpur, Manila, Melbourne, Osaka, Seoul, Shanghai, Singapore, Sydney, Taipei and Tokyo.

About Deloitte Vietnam

In Vietnam, services are provided by separate and independent legal entities, each of which may be referred to or known as Deloitte Vietnam.

This communication contains general information only, and none of Deloitte Touche Tohmatsu Limited (“DTTL”), its global network of member firms or their related entities (collectively, the “Deloitte organization”) is, by means of this communication, rendering professional advice or services. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser.

No representations, warranties or undertakings (express or implied) are given as to the accuracy or completeness of the information in this communication, and none of DTTL, its member firms, related entities, employees or agents shall be liable or responsible for any loss or damage whatsoever arising directly or indirectly in connection with any person relying on this communication. DTTL and each of its member firms, and their related entities, are legally separate and independent entities.

© 2021 Deloitte Vietnam Tax Advisory Company Limited